

EL IRIS

Núm. 5.302

DIARIO CATÓLICO

Año XVI

REDACCION Y ADMINISTRACION

José M.° Quadrado, 40 — Imprenta.
Teléfono n.° 96

Ciudadela (Menorca) lunes 29 de Diciembre de 1930

Dirección telegráfica IRIS
CIUADDELA

¡Así son!

El último episodio revolucionario, si mirado y considerado desde el punto de vista del quebranto que sufre el crédito nacional es doloroso y trágico, si se considera desde el de los autores de la intenciona resulta ridículo y grotesco, que ridículo y grotesco es pretender llevar a cabo una revolución con la mentira de darla por hecha y triunfadora ante un público que solo con no cerrar los ojos a la luz puede ver todo lo contrario. Unos hombres que emplean semejantes procedimientos, si proceden de buena fe son unos mentecatos. o están tarados por alguna de las formas de la locura; en otro caso, que por tratarse de españoles nos resistimos, ni aún en hipótesis, a admitir, merecerían las calificaciones que se adjudican a los grandes malvados y criminales.

Hagamos observar un hecho: que no ha estado personalmente con ellos, ni en Jaca, ni en Cuatro Vientos, ninguno de los caporales civiles del republicanismo y de la revolución. Han estado con ellos antes, impulsándolos, persuadiéndoles o conveniéndoles para que dieran el golpe y les abrieran el camino; pero en la hora «de la verdad» permanecieron lejos y en las sombras, o en sitio desde donde les fuera fácil, si venían mal dadas, ponerse en franquía. ¡Qué gallardos y qué viriles!

Notese otra circunstancia. Esos hombres que con tanta frecuencia se nos presentan como dominados por la emoción civil, ceden sus preocupaciones revolucionarias precisamente a militares; y de militares y de la fuerza que suponen que ellos podrían arrastrar se valen para triunfar en la empresa. De modo que esas abominaciones del militarismo y esas subordinaciones y sumisiones al poder civil de que tanto alardean constituyen una de sus grandes mentiras y de sus mayores farsas. Por razón de sus ideas son muchos de ellos enemigos del

La mejor colocación del dinero

Asociándose al Banco de la Unión y abonando desde cinco pesetas mensuales se obtiene un capital proporcionado y se juega gratuitamente a la lotería nacional todos los meses.

En el sorteo del día dos de Diciembre último, han correspondido el **Tercer premio, las Aproximaciones y Centena** a los accionistas del Banco de la Unión

Dicho tercer premio, aproximaciones y centena, importan **Cuarenta mil pesetas** que fueron satisfechas a sus asociados.

Y en el sorteo del día 1.° de Septiembre del actual año, ha correspondido el 3.° premio al n.° 22.143 y todo el centenar a los asociados de esta demarcación, correspondiendo por tanto a los favorecidos con dicho premio, la cantidad líquida de 750 Ptas. por cupón.

LA CASA PROPIA

Suscribiendo el nuevo contrato del Banco de la Unión puede habitarse **INMEDIATAMENTE FUTURA CASA PROPIA** pagaderas a plazos y condiciones muy liberales.

También pueden adquirirse fincas rústicas y casas ya construidas.

El nuevo «Contrato para construcciones del Banco de la Unión es sin duda, el más liberal, el más económico y el que ofrece las mayores garantías para resolver el problema de la vivienda.

Toda persona que posea un solar o terreno y el 25 por 100 del presupuesto definitivo de la edificación, puede

HABITAR INMEDIATAMENTE FUTURA CASA PROPIA

La construcción se hace con arreglo al plano y presupuesto presentados por el suscriptor; por el arquitecto, contratista o maestro de obras que designe el asociado y bajo su vigilancia e inspección directa, tal y como si él tuviera en su bolsillo el metálico necesario para acometer la obra, ya que el Banco de la Unión paga en cheques a la orden del contratista, enviando dichos cheques por conducto del suscriptor, para que éste tenga el pleno convencimiento de que se invierte íntegramente en la edificación de su casa la cantidad presupuestada.

El Banco de la Unión cobra un reducido alquiler por el derecho que concede de «usar y disfrutar» la casa,

Para detalles dirigirse a la Agencia para Cataluña y Baleares, Paseo de Gracia, 48 1.° Barcelona y en Menorca al representante don FRANCISCO PONS PONS, Mahón, Cardona y Orfila, 55, y en ésta dará detalles DON PEDRO VICTORI, Santa Clara, 6.

Ejército y odian el uniforme del soldado, que califican de librea, como odian la setana del sacerdote, pero de una manera especial a la Institución que cumple con el deber sagrado de defender a la patria contra sus enemigos exteriores e interiores. Por eso se pasan la vida tratando de captar la voluntad del Ejército, merodeando alrededor de los cuarteles y de las plazas militares, aconsejando o insi-

mientras no se termine de pagarla, pudiendo amortizarse el precio en el número de años que se convenga, a comodidad del suscriptor.

Nada de desembolsos previos ni de anticipos; nada de sorteos ni de expedientes entretenidos.

El primer plazo, o sea el 25 por 100, puede entregarse directamente por el suscriptor al contratista, como garantía del comienzo inmediato de las obras.

El Banco de la Unión sufre el resto de la cantidad presupuestada sin haber recibido del suscriptor ni una sola peseta anticipada.

El suscriptor de nuestro contrato sabe a ciencia cierta la cantidad invertida en la edificación de su vivienda.

En igualdad de condiciones damos la preferencia a los presupuestos más económicos a fin de favorecer a las clases media y obrera.

Suscribiendo el contrato del Banco de la Unión puede construirse enseguida en cualquier pueblo de España.

Siempre tenemos fondos disponibles para construir viviendas económicas.

cuando deslealtades y deserciones, y alimentando las esperanzas de los ambiciosos para realizar sus propósitos.

Bien conocidos de España desde hace mucho tiempo, si los desconociera, lo de ahora los retrataría de cuerpo entero: ellos son los inductores, ellos los corruptores de megalómanos, insensatos, mentecatos y paranoicos. Y podrán decir que materialmente no tienen las

manos manchadas de sangre, pero la tragedia de estos días, si es que las tienen, ennegrecerá perdurablemente sus conciencias.

MIGUEL PEÑAFLORES

El lujo

El lujo

Un peligro para el bienestar privado y social

Es verdaderamente extraordinaria la modificación que de algunos años a esta parte se ha producido en las costumbres y manera de vivir ciudadanas. Especialmente en las grandes urbes éste cambio ha sido tan considerable que el que al cabo de una década de permanencia en algún apartado y tranquilo lugar campesino volviera a ellas sin tener previo conocimiento de su transformación experimentaria sorpresa profundísima y enorme aturdimiento.

Un motor ha proporcionado el impulso preciso para esta transformación: el progreso y adelantos industriales; un objeto ha puesto casi siempre en marcha este motor; el afán de lujo. El primero suele contribuir al engrandecimiento de los países y no puede, por tanto, ser nunca objeto de censura; el segundo acarrea con frecuencia males considerables, y contra el avaricia immoderada que por el lujo experimentan la mayoría de los pobladores de los centros urbanos deben dirigirse las campañas de aquellos que se dan cuenta de sus perniciosos efectos.

Justo y razonable es que todos los hombres aspiren a su mejoramiento y deseen disfrutar de las ventajas relativas que nuestra civilización puede proporcionarles, el querer sobrepasar los límites que naturalmente imponen a cada uno las circunstancias en que su vida de desarrollo y sus disponibilidades económicas, es de consecuencias perjudiciales para ellos mismos y aún, en muchas ocasiones, para todos sus conciudadanos.

En este afán immoderado de lu-

Conceder un socorro extraordinario consistente en dos kilos de pan cada día hasta fin de mes, al vecino Lorenzo Orfila Gomila, que se halla enfermo y sin medios de atender al sostenimiento de su familia.

Conceder el servicio benéfico sanitario al joven Juan Gomila Gomila. Y se levantó la sesión.



Mallorca

PALMA.

Estos pasados días, fué descubierto, en nuestra Catedral un nuevo ventanal, en la nave baja sobre la capilla de San José.

La profesía mesiánica que le corresponde a dicha vidriera es la del profeta «Ezequiel increpando a los malos pastores, que sólo buscan su interés, descuidando la vigilancia de su rebaño». Esta escena está representada en la parte baja. Hay la leyenda «Et suscitabo pastorem unum». En la parte superior hay la figura del Buen Pastor sosteniendo una ovejita sobre la espalda, y a sus pies un grupo de ellas bebiendo, en un arroyuelo, las aguas de la Verdad. Leyenda: «Ego sum pastor Bonus».

En el remate hay el emblema del Papa.

En la parte inferior derecha, está representado San José dispensando protección a las familias.

En los ángulos inferiores hay los escudos del noble señor don Enrique de España, quien ha sido el que ha costado esta obra de arte.



En el salón de la Alcaldía, se celebró una reunión de fuerzas vivas, para tratar de mejorar el plan de comunicaciones marítimas anunciado en la «Gaceta» de Madrid y de lograr que se habiliten urgentes medios para la reparación de las carreteras. Asistieron representaciones de la Diputación provincial, de las Cámaras de Comercio y de la Propiedad de la Federación Patronal y del Fomento del Turismo.

Se apreció, anánimemente, la necesidad de realizar intensas gestiones para la satisfacción de los anhelos de Mallorca entera.



En el Museo Arqueológico Diocesano tuvo lugar la primera de las conferencias anunciadas por el XV ciclo de los organizados por la Junta del Museo.

Numerosa en extremo fué la concurrencia que asistió al acto.

Trató la conferencia que corrió a cargo del Rdo. P. Miguel Alcover, jesuita, sobre «San Pablo, España-Mallorca».



Por los buenos servicios prestados a la Sociedad «Los Previsores del Porvenir» le ha sido concedido el título de Socio de Mérito, al joven don Julián Ignacio Florit Blasco.



Dietarios, de una y media página para el año 1931. Véndense en esta Imprenta.



LINEA DECENAL ENTRE BARCELONA - CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo jueves día 1 del actual el rápido moto-velero

SAN ANTONIO

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona D. Francisco Arguimbau Paseo Colón 18.

En Ciudadela, D. Rafael Carretero.

La acreditada Agencia D. Jaime Ripoll, Rech Condal 8 y 10, admite toda clase de carga para ser embarcada en el referido buque.

Nuestro servicio especial telegráfico

Labor gubernamental

Subvención.

Madrid, 29.—4'40

Por Real orden de Gobernación se han concedido a la Junta anti-tuberculosa de Guipúzcoa 50.000 pesetas de subvención para construir la enfermería Victoria Eugenia para tuberculosos en Aya.

Varias

Frio y niebla.

La temperatura registrada ayer en Lérida fué de tres grados la máxima, y de cuatro grados bajo cero la mínima. Hoy reina intensa niebla, hasta el punto de que esta mañana los automóviles transitaban con los faros encendidos, para evitar posibles accidentes.

El Gobernador de Barcelona.

Ha regresado de su viaje a Madrid el gobernador civil, el cual recibió la visita del administrador de la Caja de Ahorros, que en nombre de la Junta de Gobierno de dicha entidad le entregó 10.000 pesetas para las suscripciones abiertas para la Guardia civil y para las familias de las víctimas de los sucesos de Jaca.

Comida extraordinaria.

El día 31, y por cuenta del alcalde se dará una comida extraordinaria a los soldados de la guarnición de Bilbao y a los llegados de fuera que han efectuado servicio de vigilancia durante la última huelga.

El Capitán General disiente de la absolución de Salvatella.

El capitán general de la región

ha disentido de la sentencia que absolvió al ex ministro Sr. Salvatella.

Acuerdos de la Diputación de Guipúzcoa.

La Diputación provincial acordó en principio la creación de la Escuela de Náutica para pilotos y patronos de pesca y conceder 25 mil pesetas de subvención a la Sociedad Oceanográfica para un laboratorio de física, química y bacteriología.

Quedó sobre la mesa el proyecto de presupuesto para el año próximo, que asciende a más de 26 millones de pesetas.

Del extranjero

Regreso del hermano del Emperador.

Los diarios anuncian que el hermano del Emperador del Japón, príncipe Takamatsu, acompañado de su esposa y personas del séquito, llegarán a Praga el día 5 del próximo Enero.

Su estancia en Praga, donde se organizan diversos actos en honor de los príncipes, durará cuatro días.

Misionero católico torturado.

Dicen de Shanghai que una banda de merodeadores ha apresado al padre Marcus, misionero católico, cuando se dirigía al suroeste de Oupei.

Después de apalearle brutalmente, le sacaron los ojos.

El viaje del Mariscal Pilsudski.

El mariscal Pilsudski ha visitado al gobernador de Funchal (Madera) el cual le devolvió la visita poco después.

El mariscal se encuentra bastante mejorado y tiene el propósito de continuar en Funchal hasta el próximo mes de abril.

Las víctimas de la circulación en Londres.

Durante el tercer trimestre del año, las víctimas de la circulación en Londres fueron 361 muertos y 15.287 heridos.

PRENSA ASOCIADA.



COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

De 27 de Diciembre de 1930

Francos	37'20
Libras	46'00
Dollars	9'465
Liras	49'60
Interior 4 p.⊗	695'0
Exterior 4 id.	84'00
Amortizable 5 p.⊗ A. 1920	90'25
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p.⊗	00'00
Id. Cáceres variable	00'00
Transatlánticas 6 p.⊗ 1922.	00'00
Id. 5 1/2 especiales	00'00
Cédulas Argentinas 6 p.⊗	0000'00
Cédulas Uruguay.	00'00



Estación Meteorológica de Bajol

Día 29.—A las ocho

Barómetro	764'2
Termómetro a la sombra	14'2
Viento	Sudoeste
Velocidad del mismo	Flojito
Estado del cielo	Cubierto
Estado del mar	Marejadilla
Lluvia en 24 horas	00 m.



Club Náutico

CIUDADELA

Se convoca a los Señores Socios de esta entidad a Junta General Extraordinaria que tendrá lugar a las 20 del día 30 del actual en el local social, al objeto, de dar cuenta del estado económico de la Sociedad, nombramiento de los Señores que han de constituir la nueva Junta Directiva y resolución de cuantas proposiciones tengan a bien presentar los Señores Socios a los que se ruega puntual asistencia.

Ciudadela, 11 Diciembre 1930.

V.º B.º

El Presidente,
JUAN GELABERT.

El Secretario,
LUIS ADRIÁN.



ANIS TUNEL

es sin disputa el mejor que se conoce.

COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE DICIEMBRE DE 1930

Línea del Cantábrico a Cuba-New-York

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 24 de Diciembre, de Gijón el 25 y de Coruña el 26, para Habana y Veracruz escalando New-York al regreso.

Próxima salida 18 de Enero 1931.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Infanta Isabel de Borbón», saldrá de Barcelona el 5 de Diciembre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida 5 de Enero 1931.

Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Buenos Aires», saldrá de Barcelona y Tarragona el 10 de Diciembre, de Valencia el 11, de Alicante el 12, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida 7 de Enero 1931.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colembia

El vapor «Juan Sebastián Elcano», saldrá de Barcelona el 22 de Diciembre, de Valencia el 23, de Málaga el 24 y de Cádiz el 26, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Enero de 1931.

Línea de Fernando Póo

El vapor «Legazpi», saldrá de Barcelona el 15 de Diciembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cadiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Enero de 1931.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELLI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Infanta, 24.

TARIFA DE ANUNCIOS

— DE —

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . .	2'50	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción . . .	0'35	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	2'50	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . .	4'00	Por una inserción . . . 15'00 Ptas.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción . . .	0'60	Por dos inserciones . . . 25'00	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
ENTREFILTES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por insert. (n.)		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones . . .	3'75	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones . . .	6'00	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00		Página entera . . . 50'00 Ptas.	
Hasta doce centímetros:		Media página . . . 35'00	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página . . . 20'00	
Hasta veinte centímetros:		Doble precio que para los de seis.	
Doble precio que para los de seis.		ancho de una columna . . . 5'00	

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde ha e más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

1722-1723

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.
Siempre Eficaces.

Cura el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Altero Fétido, Dolor de Estómago, indigestión, Dispepsia, Hiel del Hígado, letargia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
40 Píldoras en Caja.

Brandreth

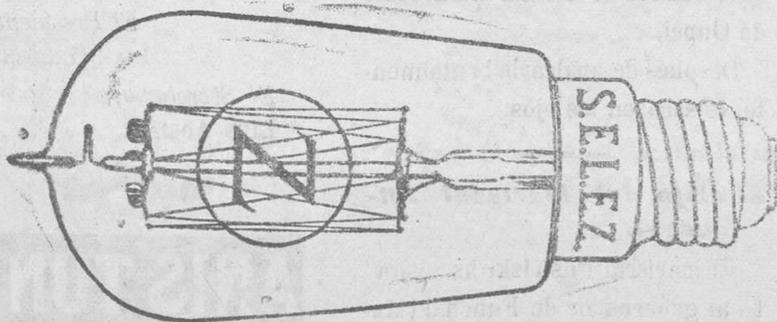
Fundada 1847.

Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Dónde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.
Agentes en España: J. URIACH & CA. BARCELONA.

Alcock



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases
José M.º Quadrado, 40.